

Politiikkakatsaus 1/2019 **Lähteet**

Politiköversikt 1/2019 **Källor**

Policy Brief 1/2019 **Sources**

Avoin hallinto -hanke: <https://avoinhallinto.fi/>
 Öppen Förvaltning: <https://avoinhallinto.fi/sv/>
 Open Government: <https://avoinhallinto.fi/en/>

Hallituksen kertomus kielilainsäädännön soveltamisesta 2017. <http://urn.fi/URN:ISBN:978-952-287-463-4>

Hyvän virkakielen toimintaohjelma. Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2014:2. https://www.kotus.fi/files/4812/Hyvan_virkakielen_toimintaohjelma.pdf

Hyvärinen, Riitta 2016: Selkeitä päätöksiä asiakkaille. Kielikello 4/2016. <https://www.kielikello.fi/-/selkeita-paatoksia-asiakkaille>

Inclusive communication in the General Secretariat of the Council of the European Union. General Secretariat of the Council, European Union 2018. <https://www.consilium.europa.eu/fi/documents-publications/publications/inclusive-comm-gsc/>

Klart myndighetsspråk – ett handlingsprogram Undervisnings- och kulturministeriets arbetsgruppspromemorior och utredningar 2014:3.

Kröger, Teppo & von Aerschot, Lina & Puthenparambil & Jiby Mathew 2018: Hoivatyö muutoksessa. Suomalainen vanhustyö pohjoismaisessa vertailussa. JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO YFI julkaisuja – YFI Publications 6. <https://jyx.jyu.fi/bitstream/handle/123456789/57183/978-951-39-7372-8.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Kuhmonen, Kaisa: ESKOsta apua EU-säädöksiin. Terminfo 3/2011. <http://www.terminfo.fi/sisalto/eskosta-apua-eu-saadoksiin-158.html>

Laaksonen, Marianne 2014: Sinä vai te viranomaisviestinnässä? Kielikello 2/2014. <https://www.kielikello.fi/-/sina-vai-te-viranomaisviestinnassa->

Linguistic rights. Ministry of Justice. <https://oikeusministerio.fi/en/linguistic-rights>

Mikhailov, Mikhail & Piehl, Aino 2018: Observing Eurolects. The case of Finnish. In Laura Mori (Ed.) Observing Eurolects. Corpus analysis of linguistic variation in EU law. John Benjamins.

Nimistönsuunnittelun ohjeita -sivut. Kotimaisten kielten keskus. <https://www.kotus.fi/nimistonsuunnittelu>

Onkamo, Ulla 2018: The work involved in bringing on geographical names legislation in Finland. UNGEGN Information Bulletin No. 55. https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn/docs/Bulletin/UNGEGN_bulletin_55_revised.pdf.

Onkamo, Ulla 2019: Millaisia ovat asialliset, selkeät ja ymmärrettävät nimet? Kielikello 1/2019. <https://www.kielikello.fi/-/millaisia-ovat-asialliset-selkeat-ja-ymmarrettavat-nimet->

Piehl, Aino 2008: Finland makes its statutes intelligible: Good intentions and practicalities. In Obscurity and Clarity in the Law. Prospects and Challenges. Anne Wagner and Sophie Cacciaguidi-Fahy (eds.). Ashgate. https://www.kotus.fi/files/2072/Obcurity_and_Clarity_in_the_Law.pdf

Piehl, Aino 2012: Les fonctionnaires dans la préparation des actes législatifs de l'UE: L'équilibre entre leur propre langue et celles de travail. In J. C. Herreras & K. Ziegler (Eds.), L'europé des 27 et ses langues (Collection Europe(s) No 3) (pp. 685–698). Valenciennes: PUV.

Summary in English: A survey on the Finnish officials' use of languages and their perception of the intelligibility of the EU texts. https://www.kotus.fi/en/on_language/plain_language/eu_finnish/a_survey_on_the_finnish_officials_use_of_languages_and_their_perception_of_the_intelligibility_of_the_eu_texts

Piehl, Aino 2018: Kohti syrjimätöntä kielenkäyttöä. Osallistavan viestinnän EU-opas. Kielikello 2/2018.
<https://www.kielikello.fi/-/xxx>

Piehl, Aino & Somnardahl, Eivor 2016: Working towards clear administrative language in Finland – bilingually. In Gerhard Stickel & Pirkko Nuolijärvi (Eds.) Language use in public administration. Theory and practice in the European states.
http://www.efnil.org/conferences/13th-annual-conference-helsinki/proceedings/12__Piehl_Somnardahl.pdf

Pyhäniemi, Saija 2017: Lastenhoitoa vai kirjaamista? Kyselytutkimus kirjaamisesta päiväkodeissa. Teoksessa Tiililä & Karvinen (toim.) Elämän ja kuoleman tekstit. Kirjoittaminen sosiaali- ja hoitotyössä. Kotimaisten kielten keskuksen verkkojulkaisuja 50. http://scripta.kotus.fi/www/verkkojulkaisut/julk50/Elaman_ja_kuoleman_tekstit.pdf

Raevaara, Liisa 2018: Mistä on selkeät ja helppokäyttöiset digipalvelut tehty?
https://www.kotus.fi/nyt/kolumnit_artikkelit_ja_esitelmat/hyvaa_virkakielta/hyvaa_virkakielta_2018/mista_on_selkeat_ja_helppokayttoiset_digipalvelut_tehty.29051.news

Regeringens berättelse om tillämpningen av språklagstiftningen 2017.
<http://urn.fi/URN:ISBN:978-952-287-474-0>

Selkeä kieli, selkeä muutos Maahanmuuttovirastossa. <https://www.kotus.fi/maahanmuuttovirasto>

Svenskt lagspråk i Finland Slaf. <http://urn.fi/URN:ISBN:978-952-287-297-5>

Säädöskielen ohjeita -sivut. Kotimaisten kielten keskus. www.kotus.fi/saadoskielenohjeita

Tiililä, Ulla 2011: Hyvä hallinto – kielenkäytön kysymys. Kielikello 1/2011.
<https://www.kielikello.fi/-/hyva-hallinto-kielenkayton-kysymys>

Tiililä, Ulla 2014: Kielikäsitykset hyvän virkakielen esteen. Kielikello 3/2014.
<https://www.kielikello.fi/-/kielikasitykset-hyvan-virkakielen-esteena>

Tiililä, Ulla 2015: Mitä on asiallinen, selkeä ja ymmärrettävä virkakieli? Kielikello 3/2015.
<https://www.kielikello.fi/-/mita-on-asiallinen-selkea-ja-ymmarrettava-virkakieli->